

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 54 (1983)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HILFEN

für Inkontinente und  
andere Pflegebedürftige



## Moltexal-Krankenunterlagen mit Wirkstoff D 5

Vliesstoff-Oberseite · Saugkörper · Wäscheschutz  
Wirkstoff D 5 blockiert die Eiweißzersetzung  
des Harns. Lästige Geruchsbildung wird dadurch  
verhindert. Zugleich ist eine Dekubitus-  
prophylaxe mit eingeschlossen.  
Gebrauchsgerechte Größen und Qualitäten.

\*

## Sanitas-Hosen-Slips

zur Fixierung von Windeln oder  
Krankenunterlagen bei bettlägerigen  
oder gehfähigen Patienten.

\*

## SCA-Hautschutzspray

mit Silikon, Kamille, Azulen  
Schützt die Haut.  
Nässe, Sekrete, Urin perlen ab.



Spezialprospekte erhalten Sie auf Anfrage.

## CAMELIA WERK AG

Stadtteilstrasse 12, 9202 Gossau

Telefon 071-856262

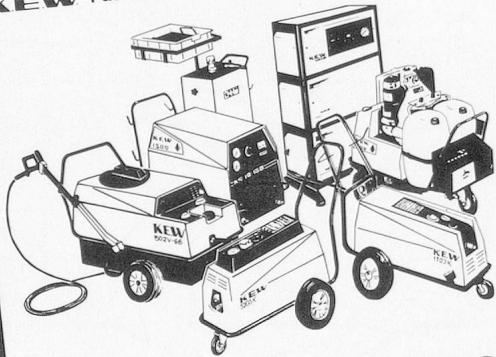
## Die zuverlässigen K.E.W. Hochdruckreiniger

Neben den bewährten Typen sind neu konzipierte Kaltwasser-Hochdruckreiniger im Programm, die dank kompaktem Motor-Pumpen-Block bisher unerreichte Leistungen bei geringsten Abmessungen bieten.

Das K.E.W. -Programm umfasst ● Hochdruckreiniger für Kalt- und Warmwasser ● Bremseinsigungsgeräte ● Sandstrahlzusatzgeräte.

K.E.W. bietet als erstes Unternehmen ● stationäre Hochdruckreinigungsanlagen in Modulbauweise für Industrie und Gewerbe mit beliebig vielen Zapfstellen!

Verlangen Sie unsere Dokumentation oder den  
K.E.W. -Fachmann, er kann Ihr Problem lösen!



**F.T. SONDEREGGER AG**  
9100 Herisau AR, Telefon 071-52 11 44/45  
9322 Egnach TG, Telefon 071-66 15 46/47

## SACON Bettenheber

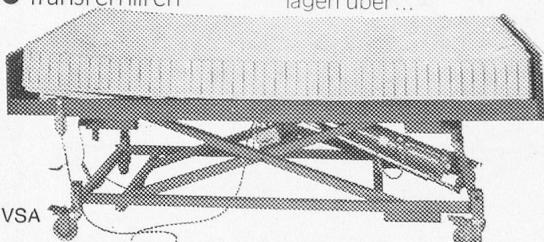
Fahrbarer Höhenverstellung unter praktisch jedes Bett montierbar. Unterstützt die Selbstsorge und die Pflege auch im Privatbereich. Doppelschutz-isolierter Motor, wartungsfrei und geräuscharm.

### SACON-Programm:

- Heimbetten
- Pflegebetten
- Stehbetten
- Transferhilfen

- Matratzen
- Schwesternrufe

Verlangen Sie unverbindlich detaillierte Unterlagen über...



### Coupon:

- Stehbett
- Pflegebetten + Matratzen
- Bettenheber, Heimbetten
- Transferhilfen

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

SACON AG für Gesundheit und Komfort,  
Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a.A., Tel. 01/76177 51, Telex 55684  
Verkaufsbüro Basel, Tel. 061/46 27 28

# REDI AG

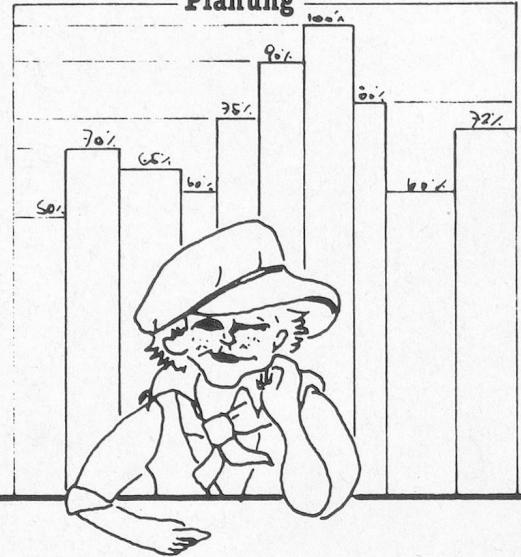
Treuhandbüro für Heime, Kliniken und Kurhäuser

## Finanzbuchhaltung



Führen des Hauptbuches bei uns/bei Ihnen  
Abschlüsse erstellen  
Einrichten von Buchhaltungen

## Planung



mittelfristiger Erfolgsplan  
Finanzplan  
Jahresbudget  
Investitionsplan

## Betriebsbuchhaltung

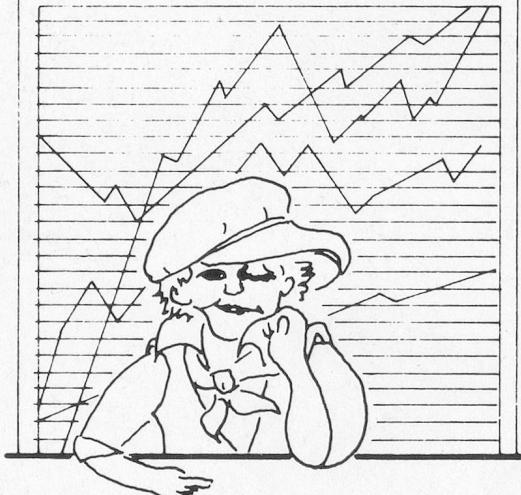
### GEHALTSABRECHNUNG

PERG. NUMMER	NAME UND VORNAME	DATUM	Fr.
124	Müller Kurt	20.5.79	
GEHALT			2'000.00
ÜBERST			70.00
KINDERZUL.			30.00
DIVERSES			30.00
BRUTTO			2'100.00
AUFL/IV/ED			100.00



Lohnbuchhaltung  
Pensionärenbuchhaltung  
Kostenstellenrechnung  
kurzfristige Erfolgsrechnung

## Statistiken/Analysen



VESKA  
Belegungen  
zwischenbetriebliche Vergleiche

**REDI AG** 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 3 49 21